



## UM 6025 / UM 6030 Grasfrøsåmaskin

### Instruksjonsbok og reservedeleliste

Utgave	2024
Revidert	04.12.2024
Språk	NO

Original brukerhåndbok

## Garanti

Dette Underhaug-produktet er garantert mot fabrikasjons- og materialfeil i ett år.

Komponenter som ikke er produsert av Underhaug for eksempel. Elektrisk og hydraulisk utstyr, kraftoverføringsaksler og dekk, dekkes i henhold til den opprinnelige produsentens garantivilkår.

Følgende komponenter har pga. komponentens funksjon begrenset garantivilkår:

Dekk, skjør, skjærspisser, brytepinner, sikringer, hydrauliske pakninger i pumper, motorer, ventiler og sylindre etc. påvist på ny maskin.

Svekkelse pga. slitasje under bruk er å betrakte som normalt for disse delene. Garantien på de nevnte delene er derfor begrenset til produksjonsfeil som brudd, avvikende utførelse, transportskade etc. påvist på ny maskin.

Dersom skade kan forventes å bli dekket av produktgarantien, må eieren eller eiernes representant informere forhandleren om dette når deler og/eller reparasjonsarbeid rekvireres garantikrav må meldes innenfor garantitiden.

Forhandleren må fylle ut et reklamasjonsformular for hver garantisak og sende dette til Underhaug sitt salgsselskap/importør innen den 10. i måneden etter at skaden ble meldt.

De skadede delene skal merkes med reklamasjonsmeldingens nummer og oppbevares i inntil 6 måneder for at Underhaug sitt salgsselskap/importør skal kunne inspisere delene.

Siden bruken av Underhaug produkter skjer utenfor produsentens kontroll kan vi bare garantere for produktkvalitet, ikke for utførelse av funksjon og eventuelle følgeskader.

### **Garantien kan bortfalle dersom:**

- a) Uoriginale reservedeler benyttes eller produktet repareres eller endres uten å være godkjent av Underhaug
- b) Fabrikantens bruks- og serviceinstruksjon ikke er blitt fulgt
- c) Maskinen er brukt til andre formål enn det den er beregnet for

### **Garantien dekker ikke skader som skyldes slitasje.**

Offentlig sikkerhetsforskrifter stiller krav til produsenten av denne maskinen om nøye vurdering av sikkerhet ved korrekt bruk av denne maskintypen. Derfor er Underhaug og vår importør/salgsselskap ikke ansvarlig for funksjonen til komponenter som ikke vist o reservedelkatalogen for dette produktet.

Underhaug forbeholder seg retten til konstruksjonsendring uten forpliktelse for tidligere leverte maskiner.



## Innholdsfortegnelse

Generell sikkerhet	s. 4-8
Supplerende sikkerhet	s. 9
Maskinens bruksområde	s. 10-13
Reservedeler	s. 14-18
EU-samsvarserklæring	s. 19

## Sikkerhet

Før maskinen betjenes, justeres eller repareres, må bruker, reparatør og eier gjøre seg kjent med sikkerhetsinstruksene som finnes i denne instruksjonsboka. (Fig. 1).

Vær oppmerksom og forsiktig når det arbeides med landbruksmaskiner. Les gjennom og legg merke til sikkerhetsinstruksjonene i denne instruksjonsboka. Sikkerhet i arbeid er ditt ansvar!

### Generelle sikkerhetsinstrukser

#### Vær forsiktig når andre mennesker eller dyr er i nærheten!

Start aldri maskinen når mennesker eller dyr er nær maskin og traktor. Stå aldri mellom traktorhjul og maskin. (Fig. 2).

Legg merke til gjeldene regler når det gjelder mindreåriges betjening av landbruksmaskiner.

#### Bruk av maskinen

Maskinen skal bare brukes til det formål den er konstruert for.

#### Bruk personlig verneutstyr

Bruk ikke løstsittende klær som kan henge seg fast i bevegelige deler på maskinen. Bruk godkjent maske under støvete arbeidsforhold. (Fig. 3).

Vær oppmerksom på fare som oppstår ved høyt støynivå. Noen kombinasjoner av traktor/redskap kan under visse forhold forårsake over 85 db, også inne i støyskjermet førerhus. Under slike forhold må hørselsvern benyttes. Hold

traktorens vinduer og dører lukket for å redusere støynivået rundt traktorføreren.

#### Maskinen må tilkobles riktig traktorstørrelse

Traktorens vekt må samsvare med maskinens maksimalvekt under arbeid. Følg gjeldende offentlige bestemmelser. (Fig 4).

Kontroller at korrekt kraftuttak-veksling er tilkoblet. En maskin bygget for 540o/min må aldri kobles til traktor med kraftuttaks-hastighet 1000 o/min innkoblet. Maskinens normale kraftuttakshastighet er oppgitt på skilt nær kraftoverføringssystemet.



Vær spesielt oppmerksom på dette symbolet. Det betyr at her er en sikkerhetsmessig risiko og beskriver forholdsregler som må tas hensyn til for å unngå ulykke.

Dette symbolet kan finnes utover i denne instruksjonsboka og på varselskilt på maskinen. De står der for din sikkerhets skyld og skal derfor legges merke til.

#### Kobling mellom traktor og maskin

Skal alltid gjøres som beskrevet i instruksjonsboka. Dersom tilkoblingen skjer via landbruksdrag, skal den ene delen (traktor- eller maskindrag) ha gaffelutforming. Drag bolten skal sikres med låsepinne. (Fig. 5).

Følg gjeldene offentlige bestemmelser for veitransport. Noen land krever bruk

av sikkerhetslenke ved transport av slept maskin.

### **Tenk sikkerhet ved arbeid**

Traktormotoren skal stanses og tenningsnøkkelen fjernes før det utføres reparasjonsarbeid, smøring eller annet vedlikehold på maskinen. (Fig. 6).

### **Beskyttelsesskjermer**

Kontroller at alle skjermer er i orden og korrekt montert. Forsøk ikke å starte maskinen før dette er gjort. Skadet skjerm skal repareres eller skiftes ut omgående- (Fig. 7). Pass spesielt på alle verneskjermer i forbindelse med kraftoverføringsaksler. Bytt ut skadede skjermer. Sikkerhetslenker skal alltid festes til maskin og/eller traktor for å hindre vernehylsene å rotere.

### **Hydraulikk**

Vær forsiktig ved håndtering av hydrauliske systemer. Bruk øyevern og hansker. Olje som slipper ut høyt trykk, kan trenge inn under huden og forårsake alvorlig indre skade. Oppsøk lege dersom du har blitt utsatt for slik skade. (Fig. 8).

**Pass på at ingen oppholder seg nær maskinen når hydraulikkfunksjonene betjenes.**

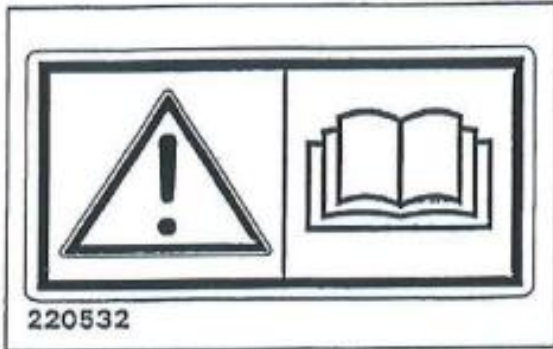


Fig. 1

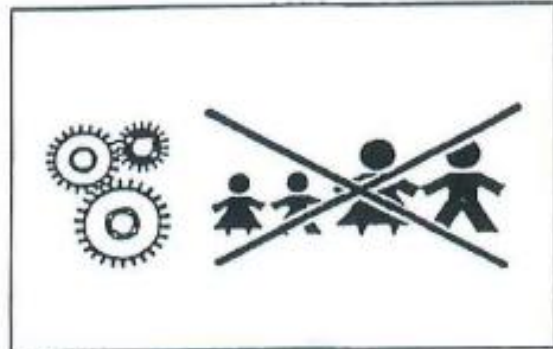


Fig. 2



Fig. 3

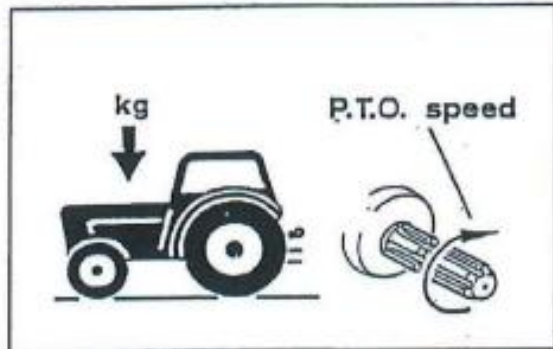


Fig. 4

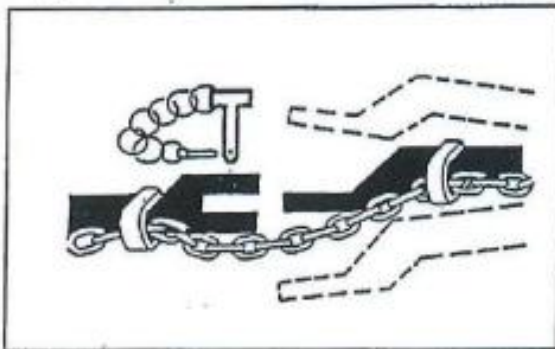


Fig. 5

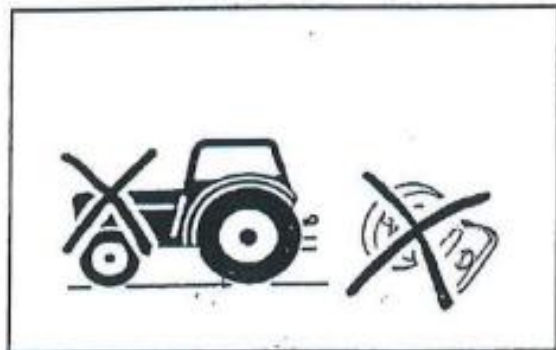


Fig. 6

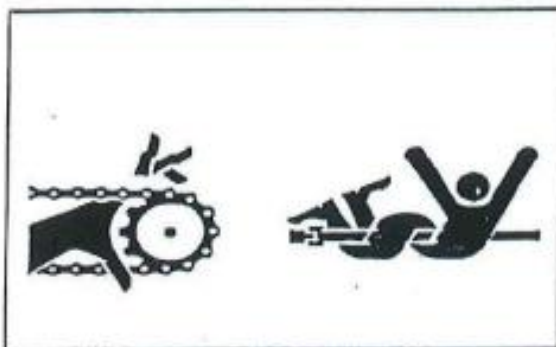


Fig. 7



Fig. 8

### **Ved frakopling av maskin og når traktor/maskin forlates**

Sett alle hydraulikkfunksjoner i nøytral posisjon når maskinen kobles fra. Senk bevegelige arbeidsorgan til bakken eller sett dem i transportstilling og sikre dem. Er maskinen utstyrt med parkeringsklosser skal disse benyttes. La ikke barn leke eller oppholde seg nær landbruksmaskiner. (Fig. 9).

### **Kjør sikkerhet**

Husk at du har ansvaret – uforsiktighet og slurv kan forårsake alvorlig skade eller dødsfall. (Fig. 10).

### **Kontroller hjulbolten og kobling mellom**

maskin og traktor før transport på offentlig vei. Kople også fra hydraulikksystemet.

Kjør med omtanke. Reduser hastigheten i svinger og ved kjøring på ujevnt underlag. Pass på at slept maskin ikke kommer i ukontrollert sidebevegelse.

Husk veltfaren ved kjøring i sidehelling og på jord med lite bæreevne. Reduser lasten.

### **Lys**

Eier/bruker er ansvarlig for å utstyre maskinen med korrekt lyd og refleks ved kjøring på offentlig vei. Følg offentlige bestemmelser. (Fig. 11).

### **Sikkerhetsutstyr**

Ha alltid med førstehjelpsutstyr i traktoren. Følg offentlige bestemmelser når det gjelder brannslukningsutstyr. Når det arbeides med brennbare materialer som høy og halm, skal brannslukningsutstyr alltid være tilgjengelig. (Fig. 12).

### **Reservedeler**

Av sikkerhetsmessige grunner anbefaler vi bare bruk av originale reservedeler. Ved bruk av uoriginale deler er produktgarantien ugyldig. (Fig. 13).

### **Vedlikehold**

Pass på at maskinen vedlikeholdes tilfredsstillende og holdes i god stand. Gjør aldri endringer i maskinens tekniske konstruksjoner. (Fig. 14).



Fig. 9

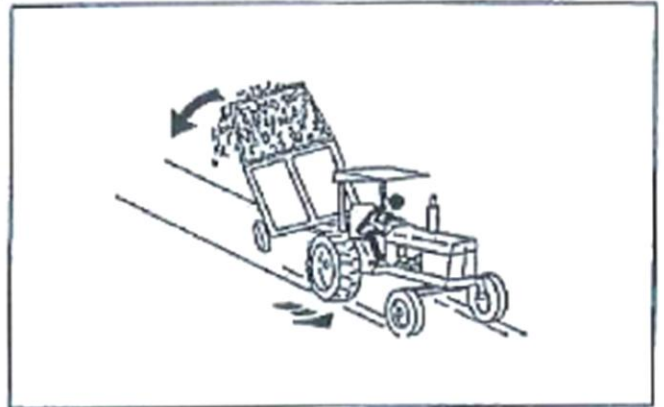


Fig. 10

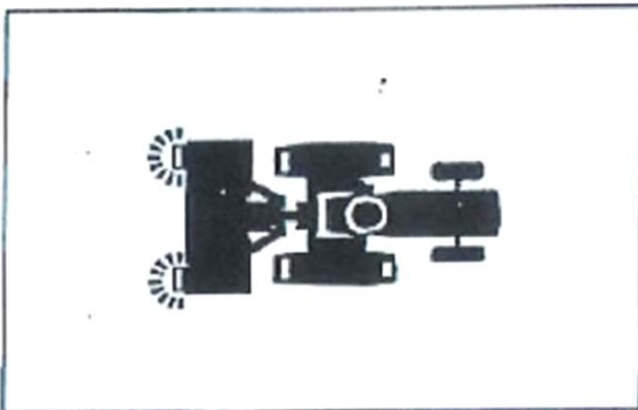


Fig. 11

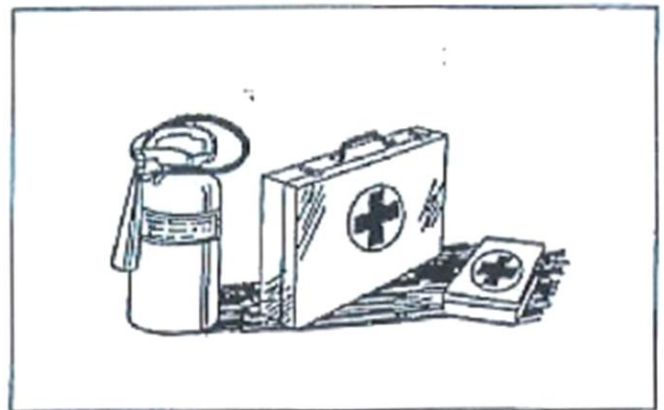


Fig. 12

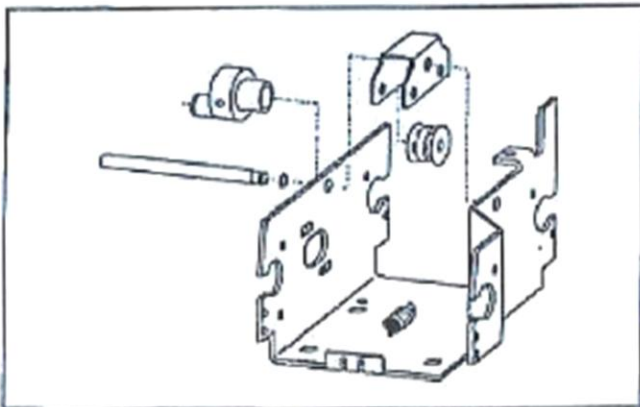


Fig. 13



Fig. 14

## Supplerende Sikkerhetsinstrukser for UM 6025 / UM 6030 Grasfrøsåmaskin

Såmaskinen er merket med  advarselsskilt. Dersom skiltet er skadet må det byttes ut.

**Advarselsskilt 220532** (fig. 1). Vær forsiktig. Les og forstå instruksjonsboka før redskapet tas i bruk, og før det foretas justeringer og vedlikehold.

**Advarselsskilt 220538** (fig. 2). På grunn av stor klemfare er det viktig å holde personer i god avstand til redskap i bruk.

**Advarselsskilt 220537** (fig. 3). Når redskapet er montert bak på traktor eller på lesseapparatet, må en passe på at personer ikke går under redskapet. Og at en ikke løfter redskapet for høyt, slik at det er fare for at lasten faller av eller at traktoren tipper.



Fig. 1

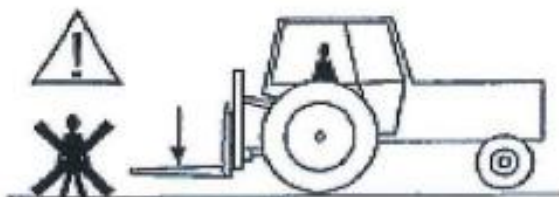


Fig. 2



Fig. 3

Betjeningsplass for operatør:



## Maskinens bruksområde

### Tekniske detaljer

Arbeidsbredde:	2,5 m eller 3,0 m
Største bredde:	2,95 m eller 3,45 m
Såkasse:	90 liter (2,5 m) og 105 liter (3,0 m)
Radavstand:	12 cm
Antall såhus:	21 stk. (2,5 m) og 25 stk. (3,0 m)
Maskinvekt:	145 kg (2,5 m) og 200 kg (3,0 m)

### Kjøring av ny maskin

Såmaskinen leveres fullt montert fra fabrikken, med unntak av etterharven. Denne må ettermonteres. Maskinen leveres faststroppet til en transportpalle. Når pakkebandene er løsnet kan maskinen løftes av pallen og kobles til trepunkttopphenget på traktoren.

### Montering av etterharv

Etterharven monteres ved å sette denne på tindene bak på maskinen og deretter montere låsebolter og splinter i de respektive hullene på festene som allerede er kontert på maskin (se bilde fig. 1). Dette er gjort med enkle grep. Etterharven sin vinkel justeres også enkelt, alt etter eget ønske på aggressivitet på tindene.



Fig. 1

## Såkasse

Såmaskinen er utstyrt med en såkasse som er spesielt beregnet for såing av gressfrø. I såkassen er det montert en egen røreksel som sikrer jevn utmating av frøet, og hindrer opphoping i kassen. Såsystemet er et skyveakselprinsipp. Utmatingsvalsene har langsgående ruller og kan skyves ut og inn i såhusene slik at de mater ut ulik såmengde. Den langsgående akslingen som såvalsene sitter på, skrues ut eller inn med et skruehåndtak som sitter innenfor beskyttelsesdekselet på venstre side av såkassen. Skruehåndtaket låses i den ønskede posisjonen. Frøvalsene og røreksel drives av høyre hjul på maskinen. Fra dette overføres driften via tannhjul og kjeder. De fleste bevegelige deler i såkassen er laget i et plastmateriale som gir minimum vedlikehold og lang levetid.



## **Innstilling av frøutmating**

En frøsorts beskaffenhet endres seg fra år til år og avhenger også av luftfuktigheten. Det anbefales derfor å foreta en dreieprøve før såarbeidet settes i gang, for å kontrollere om den innstilte såmengden stemmer.

***Vi anbefaler alltid å ta dreieprøve!***

## **Dreieprøve**

1. Innstillingshåndtaket sitter i enden av frøkassen og har en streksskala fra 0-21. Hver omdreining svarer til 3 millimeter forskyvning av såvalsene. Omdreining med urviseren gir mindre frømengde, mot urviseren gir mer.
2. Kontroller at tannhjulene har riktig utveksling og løft maskinen i traktorens hydraulikk.
3. En plastduk legges ut under maskinen, eller en stor plastpose e.l. tas rundt utløpet i en av utmatings-slangene, slik at en lett kan samle opp og veie det som skal mates ut. Drei til det kommer ut frø i alle utløpene. Ved dreieprøve skal en alltid dreie drivhjulet når dette henger i fri stilling over bakken. Frøene helles tilbake i kassen og den egentlige dreieprøven kan nå begynne.
4. Drei antall omdreininger med sveiven på såakselen eller direkte i drivhjulet som tilsvarer **0,5 da**.

For 2,5 m maskin      154 på drivhjulet

For 3,0 m maskin      127 på drivhjulet

Utamatet frømengde samles opp og veies. Still innstillingshåndtaket med urviseren for mindre utmating, mot urviseren for større utmating.

5. Gjenta dreieprøven til den ønskede såmengde oppnås.
6. **VIKTIG!** Når såhusene står på full utmating (rillevalsene helt inne), må valsene ikke klemme mot såhusveggen. Drei derfor en halv omgang tilbake.

## **Feilsøking**

### **Innstillingshåndtak går stramt**

Det kan være sand/smuss i gjengene i innstillingshåndtaket eller i såvalsene. Rens om nødvendig og smør eventuelt med siloikonspray.

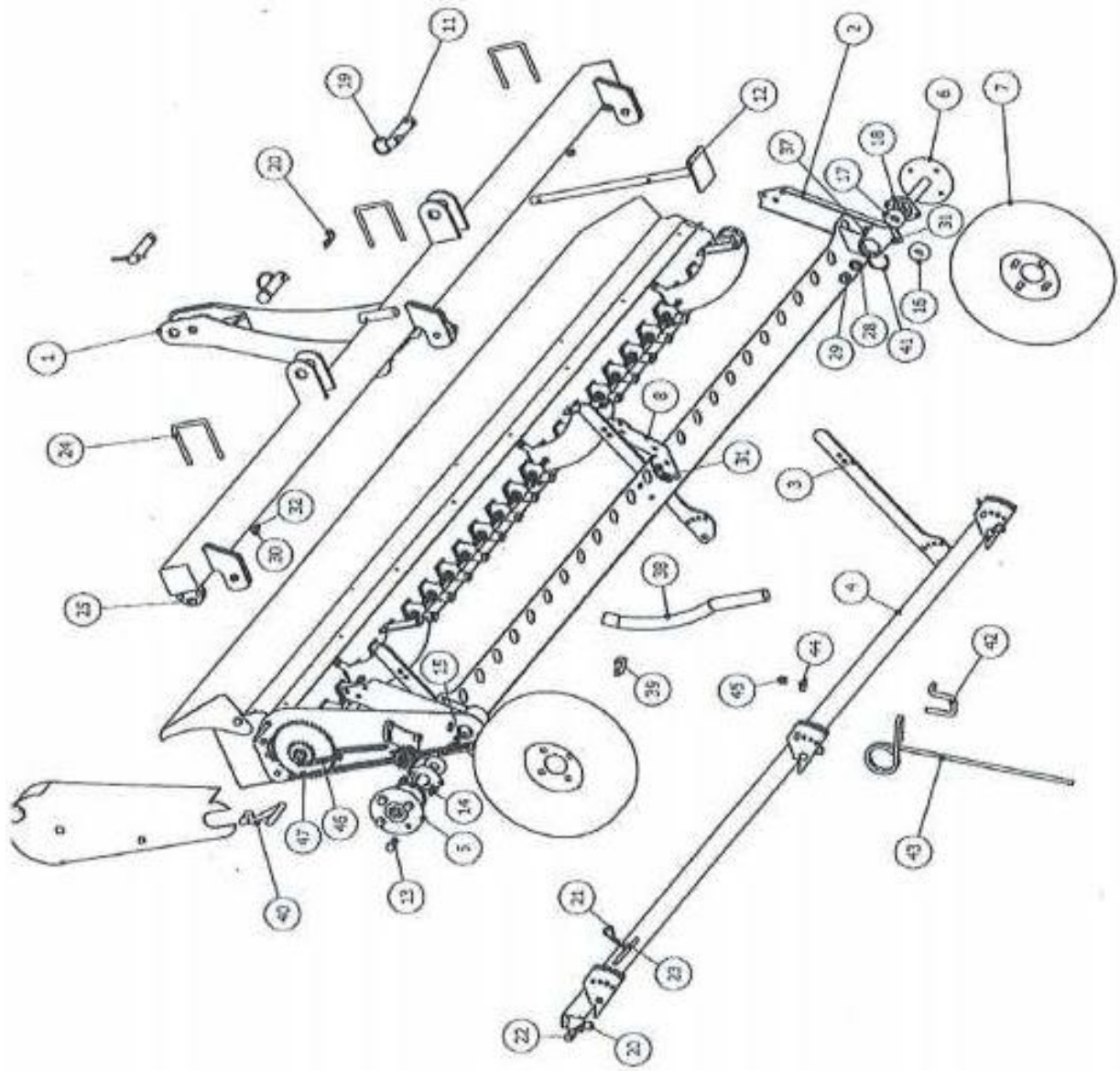
### **Innstilt såmengde endrer seg under såing**

Undersøk om det er slark/slitasje mellom såaksel og innstillingshåndtak og juster om nødvendig med å legge imellom en ekstra spennskive.

### **Et enkelt såhus gir ulik mengde**

Dette skal normalt sett ikke skje da såvalsene er justert fra fabrikken. Men en såvalse kan bli forskjøvet ved støt eller slag. Om en såvalse er kommet litt ut av stilling, må den justeres tilbake likt med de andre. Fremmedlegemer i et såhus kan være årsak til endret utmating.

FIGUR 18

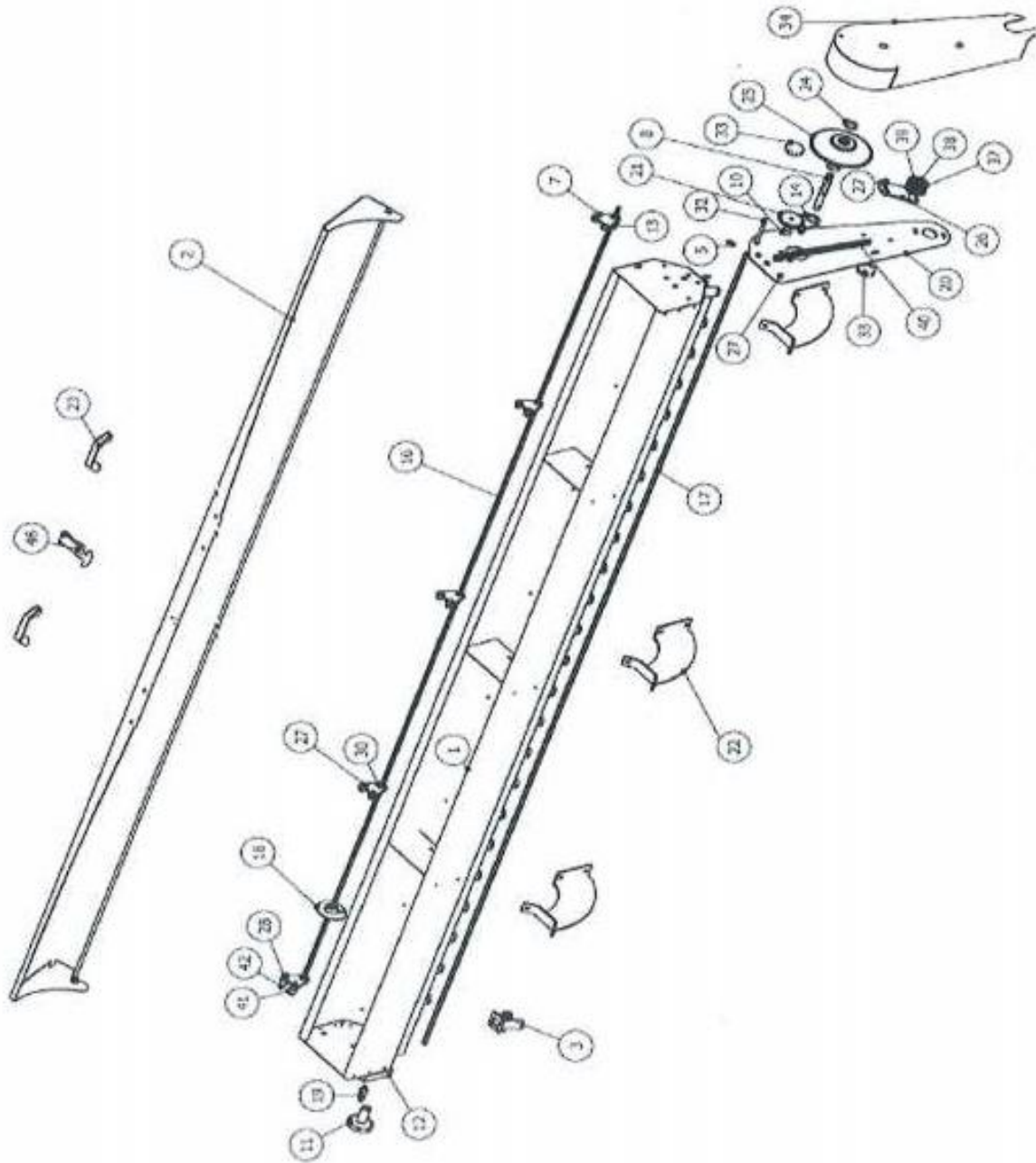


**DELELISTE FIGUR 18**

<b>Ref.</b>	<b>Dele nr.</b>	<b>Ant.UM6025</b>	<b>Ant.UM6030</b>	<b>Gjenstand</b>
1	140114		1	Bom sv. UM6030
18	140169	1		Bom sv. UM6025
2	140148		1	Drivhjulsoppheng UM6030
2B	140165	1		Drivhjulsoppheng UM6025
3	140142	3		Pendelarm
4	140147		1	Bjelke for etterharv UM6030
3B	140167	1		Bjelke for etterharv UM6025
5	140133	1	1	Drivjulaksel
6	140138	1	1	Hjulaksel v.
7	140135	2	2	Hjul 4,80/4,00-8 KOMPL.
8	140180	1	1	Avstiver
9	140110		1	Såkasse KOMPL. UM6030 (se figur 19)
9B	140190	1		Såkasse KOMPL. UM6025 (se figur 19)
10	190058	1	1	Toppstagbolt
11	190908	2	1	Trekkbolt
12	140159	1	1	Parkeringsfot
13	140172	8	8	Hjulbolt
14	140134	1	1	Kjedehjul Dobbelt
15	866436	2	2	Spennstift 8x35
16	870822	2	2	Kulelager 6304 2RS
17	870727	2	2	Kulelager 6205 2RS
18	UH215101	2	2	Lagerhus
19	867061	3	3	Ringpinne 12
20	867005	4	4	Fjørpinne 5x97
21	867053	3	3	Fjørpinne 3x67
22	140149	3	3	Opphengaksel
23	140150	3	3	Låsetapp
24	190172	3	3	Sjakkell 80x80
25	813520	6	6	6kt. skrue M10x20
26	150017	2	2	Endeplugg 80x80
27	190067	2	2	Endeplugg 40x40
28	190062	2	2	Underlagsskive M16
29	917206	2	2	Låsemutter M16
30	852160	15	15	Låsemutter M10
31	852158	7	7	Låsemutter M8
32	860160	6	6	Underlagsskive M10
33	860158	8	8	Underlagsskive M8
34	813416	3	3	6kt. skrue M18x16
35	813530	2	2	6kt. skrue M10x30
36	813435	1	1	6kt. skrue M8x35
37	813630	4	4	6kt. skrue M8x25
38	140151	21	25	Nedløpslange
39	190181	21	25	Slangeklemme 25-40 mm
40	190047	1	1	Sveiv sv.
41	868552	2	2	Låsering I52

42	140145	21	25	Festebøyle
43	140156	21	25	Tinde
44	140181	21	25	Skive for tinder
45	852162	21	25	Låsemutter M12
46	140183	1	1	Kjedeskjøl 1/2" x 5/16, 5,5 ledd
47	140184	1	1	Drivkjede 1/2" x 5/16, 43 ledd
48	T921509	3	3	Kjedelås 1/2" x 5/16

FIGUR 19



**DELELISTE FIGUR 19**

<b>Ref.</b>	<b>Dele nr.</b>	<b>Ant.140190</b>	<b>Ant.140110</b>	<b>Gjenstand</b>
1	140109		1	Såkasse UM 6030
1B	140173	1		Såkasse UM 6025
2	140108		1	Lokk UM 6030
2B	140163	1		Lokk UM 6025
3	190440	21	25	Såhus
4	813520	2	2	6kt. skrue M10x20
5	860160	6	6	Underlagsskive M10
6	852160	2	2	Låsemutter M10
7	190280	1	1	Støttelager KOMPL.
8	190178	1	1	Akselforlenger
9	190278	2	2	Stoppring for røreksel
10	190286	1	1	Mellomleggskive
11	190407	1	1	Stillratt
12	190408	1	1	Gjengearm
13	190410	1	1	Stoppring for utmateraksel
14	190434	1	1	Støttelager med Kulelager
15	190443	4	4	Støttelager for røreksel
16	190457		1	Røreksel UM6030
16B	190455	1		Røreksel UM6025
17	190458		1	Utmateraksel UM6030
17B	190456	1		Utmateraksel UM6025
18	190445	21	25	Planskive
19	190406	1	1	Låsepal for stillratt
20	140119	1	1	Indre skjerm
21	190279	1	1	Kjedehjul for røreksel
22	140111	3	3	Festebrakett
23	190903	2	2	Håndtak for lokk
24	140155	2	2	Distansebøssing
25	140130	1	1	Tannhjulssats KOMPL.
26	190900	1	1	Kjedestrammer
27	813420	17	17	6 kr. Skrue M8x20
28	852158	2	22	Låsemutter
29	860158	15	15	Underlagsskive M8
30	241091	4	4	Lagerføring
31	860200	2	2	Umbrako senkskrue M8 x25
32	813410	2	2	6kt.skrue M8x100 helgj.
33	855360	2	2	Stjerneratt M8
34	140153	1	1	Kjedeskjerm
35	140156	1	1	Hylse
36	190901	1	1	Kulelager 6002 2RS
37	190413-32H	1	1	Kjedehjul 13z
38	860201	1	1	Umbrako senkskrue M8x30
39	860160	1	1	Undelagsskive M10
40	140182	1	1	Kjede 1/2" x 5/16, 13,5 ledd
41	140185	2	2	Avstandsbøssing
42	813440	2	2	6kt. skrue M8x40
43	850162	3	3	Låsemutter M6
44	813335	3	3	6kt. skrue M6x35
45	860156	3	3	Underlagsskive M6
46	140189	1	1	Lås for lokk KOMPL.



## EU - SAMSVARSERKLÆRING

### Ansvarlig person

Navn	Atle Årsland
Stilling	Daglig leder
Firmanavn	Underhaug AS
Adresse	Torlandsvegen 3 4365 Nærbø, NORGE
Telefon	+47 51 43 49 78

### Erklærer at følgende maskin

Produsent	Underhaug AS
Type	UM 6025/ UM 6030
Serienummer	
Produksjonsår	

er i samsvar med følgende direktiv:

**Maksinforeskrift 554 (for 2009-05-20-554) og imøtekommer vesentlige sunnhets- og sikkerhetskrav.**

**Grunnleggende standard ISO 12100**

A handwritten signature in blue ink that reads "Atle Årsland".

---

Atle Årsland

---

Nærbø, den



Torlandsvegen 3 – Postboks 183

N-4367 Nærbø, Norge

Tlf: +47 51 43 49 78

Email: [post@underhaug.no](mailto:post@underhaug.no)

[www.underhaug.no](http://www.underhaug.no)